

DER LEBENSVERSICHERER

RUNNING ON EMPTY

L'ASSUREUR VIE

Regie: **Bülent Akinci**

Deutschland 2005

Länge 100 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch	Bülent Akinci
Kamera	Henner Besuch
Schnitt	Inge Schneider
	Tina Baz
Ton	Patrick Veigel
Musik	Wim Mertens
Szenenbild	Benedikt Lange
Kostüm	Dagmar Fabisch
Regieassistentz	Franca Drewes
Produktionsltg.	Kathrin Isberner
	Eva-Maria Weerts
Produzenten	Roman Paul
	Gerhard Meixner
Co-Produzenten	ZDF, Mainz
	DFFB, Berlin
Redaktion	Claudia Tronnier, ZDF

Produktion
Razor Film Produktion GmbH
Legiendamm 40
D-10969 Berlin
Tel.: 030-614 58 65
Fax: 030-61 20 18 63
info@razor-film.de

Weltvertrieb
noch offen



Jens Harzer

DER LEBENSVERSICHERER

Er wusste, dass es länger dauern würde – aber so lang? Versicherungsvertreter Burkhard Wagner hatte seine Familie verlassen mit der Verheißung auf ein besseres Leben für sie alle, wenn er zurückkehrt. Er muss nur genügend Verträge abschließen. Doch die Zeit geht ins Land und Burkhard Wagner wird zum Fliegenden Holländer der deutschen Autobahnen. Der Kontakt zu seiner Familie beschränkt sich mittlerweile darauf, dass er auf dem Anrufbeantworter Bericht erstattet. Burkhard hält an der Erfüllung seines Plans aber eisern fest. Kurz bevor er jedoch alle seine Verträge abgeschlossen hat, geht Burkhard auch seelisch der Sprit aus.

Auf einer Raststätte begegnet er der glücklosen Carolin. In ihrer schlecht laufenden Pension nahe der Autobahn findet Burkhard nach Jahren der Unrast zum ersten Mal wieder Ruhe und Glück. Die beiden eint ihre Liebe zu französischen Chansons und ihre gemeinsame Einsamkeit.

Doch einer wie Burkhard ist nicht zum Bleiben gemacht. Carolin scheint dies am allerbesten zu wissen. Deswegen begleitet sie ihn als Schutzengel auf seiner letzten und schwierigsten Reise – zurück ins Leben und die Wirklichkeit.

RUNNING ON EMPTY

He knew it would take a long time – but this long?

Insurance salesman Burkhard Wagner left his family promising them a better life on his return. All he has to do is sell enough policies. But time drags on and Burkhard turns into the Flying Dutchman of Germany's motorways. His contact with his family now boils down to him leaving the odd report on the answering machine. Nevertheless, Burkhard sticks resolutely to his plan. But then, shortly before he has sold all his policies, he runs out of steam – mentally and spiritually.

He meets luckless Carolin at a motorway service station. Business at Carolin's small hotel by the motorway has been in the doldrums for years but here, after years of restless perigrinating, Burkhard at last finds a bit of peace and happiness. The pair share a love of French chansons and are both lonely – in spite of being together.

Darsteller

Burkhard Wagner	Jens Harzer
Carolin	Marina Galić
Heike	Anna Maria Mühle
Charlie	Christian Blümel
Walter Rösler	Tom Jahn
Rashid	Mehdi Nebbou
Frau Hufschmidt	Eva Mannschott
Herr Hauser	Oliver Marlo
Busfahrerin	Birgit Funke
Frau Wokalek	Patrizia Moresco
Herr Wokalek	Hussi Kutlucan
Autowäscher	Daniel Jeroma
Philippe	Lukas Weerts
Larissa	Irina Potapenko

But somebody like Burkhard isn't the type who sticks around. Carolin seems to realise this more than anyone. And this is why she accompanies him, like a guardian angel, on his last and most difficult journey – back to real life.

L'ASSUREUR VIE

Il savait que ça prendrait du temps, mais sûrement pas autant que ça. L'agent d'assurances Burkhard Wagner a quitté sa famille en promettant à tous les siens une vie meilleure quand il reviendrait. Il lui faut seulement conclure suffisamment de contrats. Mais le temps passe et Burkhard Wagner devient le Hollandais volant des autoroutes allemandes. Entre-temps, le contact avec sa famille s'est réduit à des rapports enregistrés sur le répondeur automatique. Burkhard tient malgré tout dur comme fer à réaliser son plan. Toutefois, juste avant d'y parvenir, il tombe en panne sèche – et son moral aussi.

Sur une aire de repos, il rencontre l'infortunée Carolin. Dans sa pension toute proche de l'autoroute et où la clientèle se fait rare, Burkhard retrouve le repos et le bonheur après des années d'agitation continue. Tous deux ont en commun leur amour de la chanson française et leur grande solitude.

Mais un type comme Burkhard n'est pas fait pour rester. Carolin paraît être bien placée pour le savoir. C'est pourquoi elle l'accompagne comme un ange gardien pour son dernier voyage, le plus difficile. Le retour à la vie et dans la réalité.

Filmografie

Kurzfilme	
1996	WAS VOM LEBEN ÜBRIG BLEIBT Dokumentarfilm
1997	EINES LANGEN AUGENBLICKES REISE IN DIE NACHT
1998	KÄLTE
1999	DIE LETZTEN BILDER
2000	BROKEN
2001	EINE KLEINE GESCHICHTE
2005	DER LEBENSVERSICHERER



Bülent Akinci

Biografie

Geboren am 10.3.1967 in Ankara. Lebt seit 1970 in Berlin. Musiker, Wachmann, Versicherungsvertreter, dann Abitur und anschließendes Studium (Philosophie, Kunstgeschichte, Theater-, Filmwissenschaft) an der FU Berlin. Ab 1996 Studium an der DFFB Berlin. DER LEBENSVERSICHERER ist sein erster langer Spielfilm.

Biography

Born in Ankara on 10.3.1967, he moved to Berlin in 1970. He was a musician, security guard and an insurance salesman before taking final school examinations and studying philosophy, art history, drama and film at the FU in Berlin. He took up studies at the German Film and Television Academy in Berlin in 1996. DER LEBENSVERSICHERER is his first feature-length drama.

Biographie

Né le 10-3-1967 à Ankara. Vit à Berlin depuis 1970. Musicien, vigile, agent d'assurance. Passe son baccalauréat et étudie la philosophie, l'histoire de l'art, le théâtre et le cinéma à l'Université Libre de Berlin. Intègre l'académie allemande du cinéma et de la télévision de Berlin (dffb) en 1996. DER LEBENSVERSICHERER est son premier long métrage de fiction.



Marina Galic, Jens Harzer